

DE – Montageanleitung BMW 1er

Baujahr: 2008 - 2013

Art.Nr. WSP029 EAN 4251244700416

Einbauvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=CRrfI8mRYMs&t=88s>

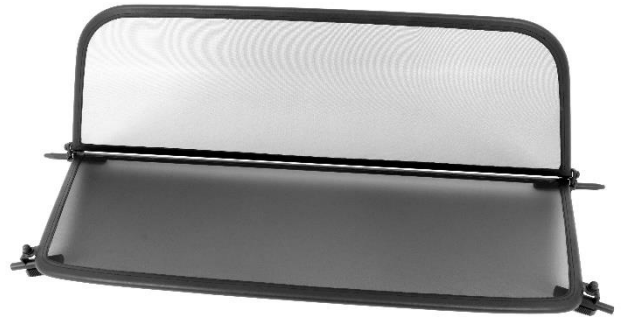
Benötigtes Werkzeug:

Es wird kein Werkzeug für die Montage benötigt.

Lieferumfang:

1x Windschott WSP029

1x Montageanleitung



• Vorbereitung:

- Öffnen Sie das Verdeck des BMW 1 vollständig, um einen besseren Zugang zur Montagefläche zu erhalten.
- Klappen Sie beide Vordersitze nach vorne, um ausreichend Platz für die Montage des Windschotts zu schaffen.
- Öffnen Sie die Fenster vorne und hinten.

• Windschott vorbereiten:

- Nehmen Sie das Windschott und öffnen Sie auf einer Seite beide Schnellverschlüsse.

• Windschott einsetzen:

- Setzen Sie die Seite des Windschotts, an der die Schnellverschlüsse geöffnet sind, zuerst in die beiden original Aufnahmen Ihres Fahrzeugs ein.
- Öffnen Sie nun auf Ihrer Seite die beiden anderen Schnellverschlüsse und führen Sie diese in die Aufnahmen ein.
- Stellen Sie gegebenenfalls die hinteren Halter ein.

• Überprüfung:

- Überprüfen Sie abschließend die Position und den Sitz des Windschotts, um sicherzustellen, dass es korrekt und stabil angebracht ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen fest und sicher sind.



EN - Assembly instructions BMW 1 Series

Year of construction: 2008 - 2013

Item no. WSP029 EAN 4251244700416

Installation video: <https://www.youtube.com/watch?v=CRrf18mRYMs&t=88s>

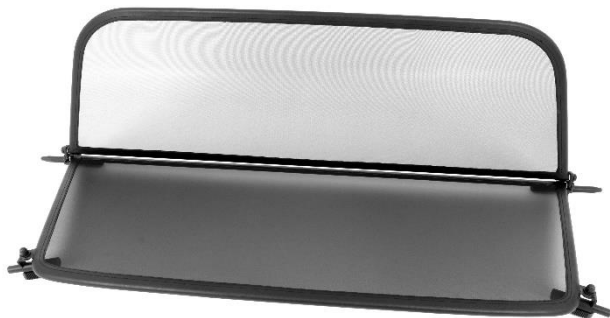
Tools required:

No tools are required for installation.

Scope of delivery:

1x wind deflector WSP029

1x installation instructions



- Preparation:

- Open the soft top of the BMW 1 completely to gain better access to the mounting surface.
- Fold both front seats forwards to create sufficient space for fitting the wind deflector.
- Open the front and rear windows.
- Prepare the wind deflector:
- Take the wind deflector and open both quick-release fasteners on one side.
- Insert the wind deflector:
- First insert the side of the wind deflector on which the quick-release fasteners are open into the two original mounts on your vehicle.
- Now open the other two quick-release fasteners on your side and insert them into the holders.
- If necessary, adjust the rear holders.

- Check:

- Finally, check the position and fit of the wind deflector to ensure that it is correctly and stably attached.
- Ensure that all fastenings are tight and secure.

FR - Instructions de montage BMW Série 1

Année de construction : 2008 - 2013

Réf. WSP029 EAN 4251244700416

Vidéo de montage : <https://www.youtube.com/watch?v=CRrf18mRYMs&t=88s>

Outils nécessaires :

Aucun outil n'est nécessaire pour le montage.

Contenu de la livraison :

1x pare-vent WSP029

1x instructions de montage



- Préparation :

- Ouvrez complètement la capote de la BMW 1 afin d'avoir un meilleur accès à la surface de montage.

- Rabattez les deux sièges avant vers l'avant afin d'obtenir suffisamment de place pour le montage du pare-vent.

- Ouvrez les vitres avant et arrière.

- Préparer le pare-vent :

- Prenez le pare-vent et ouvrez les deux fermetures rapides d'un côté.

- Mettre en place le pare-vent :

- Insérez d'abord le côté du pare-brise où les fermetures rapides sont ouvertes dans les deux logements d'origine de votre véhicule.

- Ouvrez ensuite les deux autres fermetures rapides de votre côté et insérez-les dans les logements.

- Ajustez les supports arrière si nécessaire.

- Vérification :

- Pour finir, vérifiez la position et l'ajustement du pare-brise afin de vous assurer qu'il est correctement et solidement fixé.

- Assurez-vous que toutes les fixations sont solides et sûres.

ES - Instrucciones de montaje BMW Serie 1

Año de fabricación: 2008 - 2013

Nº de artículo WSP029 EAN 4251244700416

Vídeo de montaje: <https://www.youtube.com/watch?v=CRrf18mRYMs&t=88s>

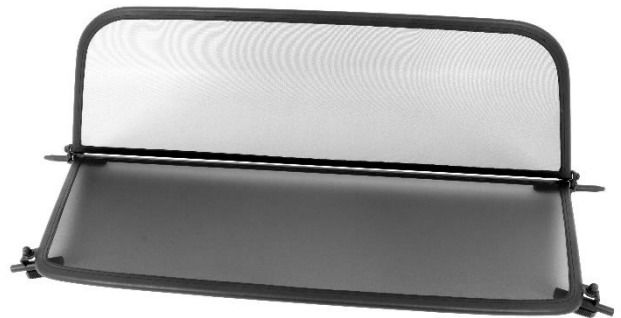
Herramientas necesarias:

No se necesitan herramientas para el montaje.

Volumen de suministro:

1x deflector de viento WSP029

1x instrucciones de instalación



- Preparación:

- Abra completamente la capota del BMW 1 para acceder mejor a la zona de montaje.
- Abatir ambos asientos delanteros hacia delante para crear espacio suficiente para el montaje del deflector de viento.
- Abra las ventanillas delanteras y traseras.
- Prepare el deflector de viento:
 - Coja el deflector de viento y abra los dos cierres rápidos de un lado.
- Coloque el deflector:
 - En primer lugar, inserte el lado del deflector de viento en el que están abiertos los cierres rápidos en los dos soportes originales del vehículo.
 - Abra ahora los otros dos cierres rápidos de su lado e introdúzcalos en los soportes.
- Si es necesario, ajuste los soportes traseros.

- Compruebe:

- Por último, compruebe la posición y el ajuste del deflector de viento para asegurarse de que está fijado de forma correcta y estable.
- Asegúrese de que todas las fijaciones estén apretadas y seguras.

IT - Istruzioni di montaggio BMW Serie 1

Anno di costruzione: 2008 - 2013

Codice articolo WSP029 EAN 4251244700416

Video di installazione: <https://www.youtube.com/watch?v=CRrfI8mRYMs&t=88s>

Strumenti necessari:

Per il montaggio non sono necessari attrezzi.

Contenuto della fornitura:

1x paravento WSP029

1x istruzioni per l'installazione



- Preparazione:

- Aprire completamente la capote della BMW 1 per accedere meglio all'area di montaggio.
- Ripiegare in avanti entrambi i sedili anteriori per creare spazio sufficiente per il montaggio del paravento.
- Aprire i finestrini anteriori e posteriori.
- Preparare il paravento:
 - Prendere il paravento e aprire entrambe le chiusure rapide su un lato.
 - Inserire il paravento:
 - Inserire prima il lato del paravento su cui sono aperte le chiusure rapide nei due supporti originali del veicolo.
 - Ora aprite le altre due chiusure rapide sul vostro lato e inseritele nei supporti.
 - Se necessario, regolare i supporti posteriori.

- Controllo:

- Infine, verificare la posizione e l'adattamento del paravento per assicurarsi che sia fissato correttamente e in modo stabile.
- Assicurarsi che tutti i fissaggi siano stretti e sicuri.

DK - Monteringsvejledning BMW 1-serie

Byggeår: 2008 - 2013

Varenummer WSP029 EAN 4251244700416

Monteringsvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=CRrfI8mRYMs&t=88s>

Nødvendigt værktøj:

Der kræves ikke værktøj til monteringen.

Leveringsomfang:

1x vindafviser WSP029

1x monteringsvejledning



- Forberedelse:

- Åbn BMW 1's softtop helt for at få bedre adgang til monteringsområdet.
- Klap begge forsæder frem for at skabe tilstrækkelig plads til at montere vindafviseren.
- Åbn for- og bagruderne.
- Forbered vindafviseren:
- Tag vindafviseren, og åbn begge quick-release-beslag i den ene side.
- Sæt vindafviseren på plads:
- Sæt først den side af vindafviseren, hvor lynlåsene er åbne, ind i de to originale holdere på din bil.
- Åbn nu de to andre lynlåse på din side, og sæt dem i holderne.
- Juster om nødvendigt de bageste holdere.

- Kontroller:

- Tjek til sidst vindafviserens placering og pasform for at sikre, at den sidder korrekt og stabilt fast.
- Sørg for, at alle fastgørelser er stramme og sikre.

SE - Monteringsanvisningar BMW 1-serie

Tillverkningsår: 2008 - 2013

Art.nr WSP029 EAN 4251244700416

Monteringsvideo: <https://www.youtube.com/watch?v=CRrfI8mRYMs&t=88s>

Verktyg som krävs:

Inga verktyg krävs för monteringen.

Omfattning av leveransen:

1x vindavvisare WSP029

1x monteringsanvisning



- Förberedelser:

- Öppna BMW 1:ans sofftöpp helt för att få bättre åtkomst till monteringsområdet.

- Fäll båda framsätena framåt för att skapa tillräckligt med utrymme för montering av vindavvisaren.

- Öppna fram- och bakrutorna.

- Förbered vindavvisaren:

- Ta vindsyddet och öppna de båda snabbfästena på ena sidan.

- Sätt i vindavvisaren:

- Sätt först in den sida av vindsyddet där snabbfästena är öppna i de två originalfästena på bilen.

- Öppna nu de andra två snabbfästena på din sida och sätt in dem i hållarna.

- Justera de bakre hållarna om det behövs.

- Kontrollera:

- Kontrollera slutligen vindavvisarens position och passform för att säkerställa att den är korrekt och stabilt monterad.

- Kontrollera att alla fästen är åtdragna och säkra.

NL - Montagehandleiding BMW 1 Reeks

Bouwjaar: 2008 - 2013

Artikelnummer WSP029 EAN 4251244700416

Montagevideo: <https://www.youtube.com/watch?v=CRrfI8mRYMs&t=88s>

Vereist gereedschap:

Voor de montage is geen gereedschap vereist.

Leveringsomvang:

1x windscherm WSP029

1x montagehandleiding



- Voorbereiding:

- Open de softtop van de BMW 1 volledig om een betere toegang tot het montagevlak te krijgen.

- Klap beide voorstoelen naar voren om voldoende ruimte te creëren voor de montage van de winddeflector.

- Open de voor- en achterruiten.

- Bereid de winddeflector voor:

- Pak de winddeflector en open beide snelsluitingen aan één kant.

- Plaats de winddeflector:

- Steek eerst de kant van de winddeflector waarop de snelsluitingen open staan in de twee originele bevestigingen op je auto.

- Open nu de andere twee snelsluitingen aan uw kant en steek ze in de houders.

- Pas indien nodig de achterste houders aan.

- Controleren:

- Controleer tot slot de positie en pasvorm van de winddeflector om er zeker van te zijn dat deze correct en stevig is bevestigd.

- Zorg ervoor dat alle bevestigingen goed vastzitten.